

## 點亮南部科盧韋齊 建設發展盧阿拉巴

——剛果（金）盧阿拉巴 40 萬噸銅精礦粗銅  
項目舉行開工動員大會



開工動員大會現場



施工方隊照片一



(施工方隊照片二)

當地時間 3 月 28 日上午 10 時，風和日麗，陽光普照，盧阿拉巴銅冶煉股份有限公司（簡稱 LCS）40 萬噸（幹）銅精礦處理能力粗銅冶煉專案開工動員大會在剛果（金）科盧韋齊市郊的專案施工區隆重舉行，正式吹響了剛果（金）第一座具有世界先進工藝技術水準的現代化大型粗銅冶煉項目建設的號角。

盧阿拉巴省省長 MUYEJ 閣下、公司董事會主席陶星虎先生、中國銅業集團財務總監張士國先生出席活動並講話。開工動員大會由 LCS 副總經理李榮庭先生主持，來自剛果（金）盧阿拉巴省政府、股東單位領導和部門負責同志，在剛中資企業代表和參建單位、合作單位負責人 150 余人出席了開工動員大會，場面簡樸而隆重。



### LCS 總經理范巍介紹專案情況

公司董事、副總裁兼盧阿拉巴銅冶煉股份有限公司總經理范巍對專案總體情況作了介紹。LCS 項目為 40 萬噸銅精礦（幹）處理能力，生產粗銅約 12 萬噸，計畫投資約 4.4 億美元，2 年內建成並投入運營。專案同期建設年產 1 萬噸銅鈷合金專案，投資約 3,300 萬美元。項目將會為剛果（金）提供超過 1500 人的就業崗位。該項目採用世界先進粗銅冶煉工藝技術，能耗低、環保、高效，將有效推動剛果（金）現有深部硫化銅礦的開採礦山及深部找礦，將會為剛果（金）培養大量的火法冶煉、自動化、機械、電器等方面的技術人才和操作能手。此外，項目配套建設南部科盧韋齊供電中心系統，將有力改善專案所在地及供電線路

沿線南部科盧韋齊地區的供電局面。為剛果（金），特別是盧阿拉巴省的社會經濟發展做出重大貢獻。



中國銅業集團財務總監張士國先生講話

LCS 項目由公司和中國銅業集團的全資子公司分別按 60:40 股權投資。雙方在尚比亞成功建設運營了 25 萬噸謙比希銅冶煉粗銅冶煉項目。中國銅業集團財務總監張士國先生在講話中指出，LCS 專案是繼尚比亞謙比希銅冶煉專案之後，中國銅業集團與中國有色集團又一次強強聯合的重點專案。中國銅業集團將充分發揮自身在銅冶煉領域的先進技術優勢，把盧阿拉巴銅冶煉專案打造成生態友好的迴圈經濟典範，共同助力剛果（金）國家礦業的

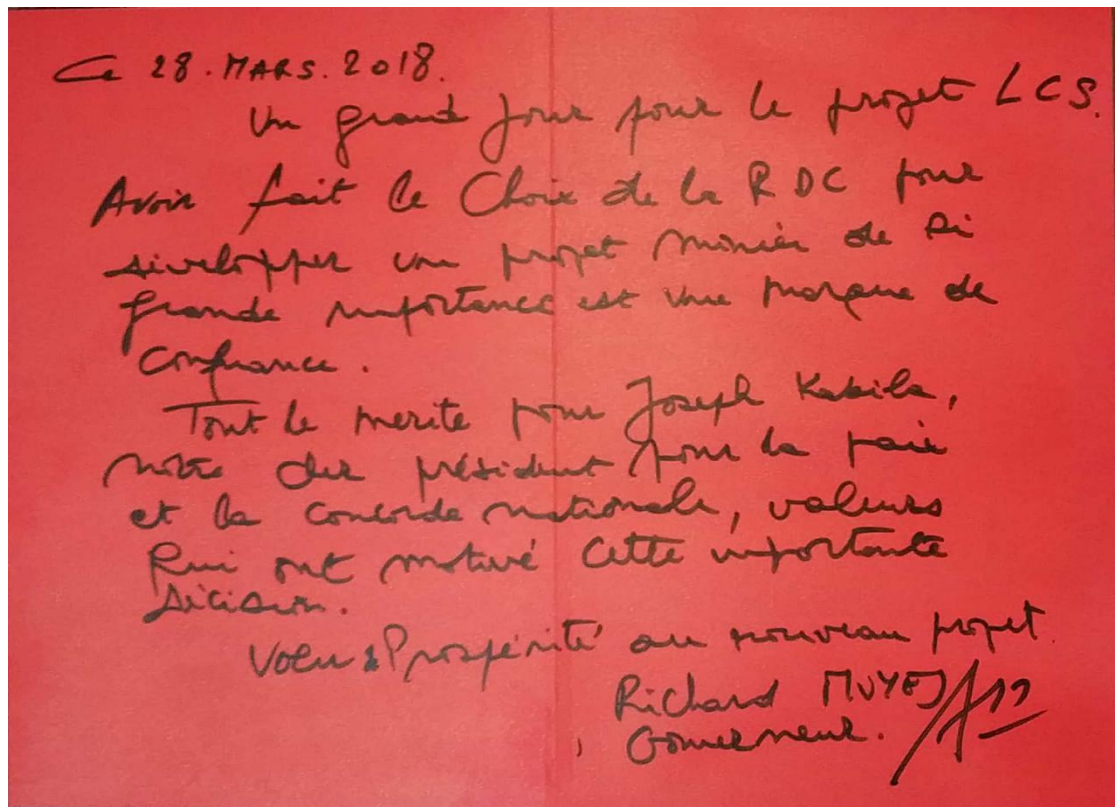
可持續發展和盧阿拉巴省社會經濟的發展，給當地政府、人民和相關企業帶來良好的投資和社會效益。



公司董事會主席陶星虎先生講話

公司董事會主席陶星虎轉達了控股集團中國有色集團總經理對項目開工的熱烈祝賀。在講話中陶星虎主席回憶了陪同中國有色集團張克利總經理和中國銅業集團武建強總裁一起拜會約瑟夫·卡比拉總統的情景。他指出，中國有色集團將認真落實 2015 年 6 月 21 日與剛果（金）國家礦業公司簽署的戰略合作協定，秉持“一帶一路”共商、共建、共用的原則，積極推進包括 LCS 在內的 Kambove、Mabende、Likashi 和 Deziwa 等專案的建設和

經營，與剛果（金）攜手合作，實現優勢互補、合作共贏，為剛果（金）的經濟社會發展貢獻力量。



### 省長賀詞

譯文：

“2018年3月28日，今天對於LCS專案而言是一個偉大的日子。  
選擇在剛果（金）開展如此大規模礦業項目，是其對我方予以信任的

標誌。這一切歸功於我們尊敬的約瑟夫·卡比拉總統，正是他給國家帶來的和平與團結促成了這一重大決定。願此新項目發展繁榮！”



### 盧阿拉巴省省長 MUYEJ 閣下講話

盧阿拉巴省省長 MUYEJ 閣下在講話中，向 LCS 專案開工表示熱烈祝賀。他表示，LCS 專案將成為當地重大礦業專案，為當地發展助力。同時，省長閣下表達了對於項目發展在社會環境和經濟貢獻等方面的殷切期待。





### 酋長祈福

按照習俗，當地酋長舉行了祈福儀式。酋長們身著色彩鮮明的傳統服飾，祝福專案建設能夠順利推進。



(共同揭幕照一)



(共同揭幕照二)

盧阿拉巴省 MUYEJ 省長閣下、陶星虎主席、張士國財務總監和范巍總經理，共同為項目揭幕，標誌著該項目正式破土動工。



（專案設計圖）

|